

SAN PABLO ITLATITLANIL IN DIOS OKINTLAJKUILILIJ IN TLANELTOKAKEJ DE COLOSAS

*Pablo okintlajkuililij in tiopantlaneltokakej
katlej katej itech weyikan de Colosas*

¹ Nej niPablo, nitlatitlanile de Jesucristo porke Dios ijkón okimonekiltij. Nej iwan tokni Timoteo, ² namechijkuililia yin amatlajkuilole namejwan antokniwan katlej anchantij itech weyikan de Colosas, namejwan katlej ankatej anchipawakej inawak Dios iwan amo ankawaj de antlaneltokaj inawak Cristo. ToPapan Dios ma kipia weyi iteiknotlamachilis amonawak iwan ma amechmaka yolosewilistle.

Pablo omotiotzajtzilij por yen tlaneltokakej

³ Nochipa timotlasojkamatiy inawak Dios, iPapan toSeñor Jesucristo, nijkuak timotiotzajtzilij por amejwan. ⁴ Porke yotikmatkej nik kuale antlaneltokatokej inawak Cristo Jesús, iwan nik kuale ankintlasojtlaj nochtin katlej iaxkawan Dios. ⁵ Porke namejwan ankichixtokej nekáj tonale nijkuak Dios amechmakas ompa ilwikak tlan Yej kipixtok para amejwan. Namejwan ya ankimatiy tlan axan ankichiaj porke ya ankikakej in melawak kuale tlajtole katlej temakixtia. ⁶ Yon kuale tlajtole katlej temakixtia katlej amejwan ankikakej,

motematiltijtok itech nochi in tlaltikpak, iwan kinyolpatlatok miekej tlakaj ijkón ken namejwan oamechyolpatlak desde ijkuak ankikakej iwan ankimomakakej kuenta katlej melawak iteiknotlamachilis in Dios. ⁷ Yen yon tlan oamechmachtij in totetlasojkaikni Epafra, katlej kitekipanoa in Dios ken nej, katlej tikmatij nik kuale kitekipanoa in Cristo iwan katlej tekipanojtok por amejwan. ⁸ Yej otechilwij nik in Espíritu Santo oamechmakak miek itlasojtlalis para ximotlasojtlakan se iwan oksé.

⁹ Por yonik tejwan desde nekáj tonale nijkuak otikmatkej nik kuale antlaneltokatokej iwan an-motlasojtlaj, tejwan mach tikkawaj de timotiotza-jtziliaj por amejwan. Tiktlajtlaniliaj in Dios ma amechpalewi para xikmatikan nochi tlan Yej kineki iwan ma amechmaka ixtlamachilistle iwan tlanamikilistle katlej kitemaka in Espíritu Santo. ¹⁰ Ijkón namejwan welis ankipaktiskej in Señor ika namonemilis ijkón ken moneki yeskej nochtin katlej iaxkawan Señor. Iwan welis an-kichiwaskkej nochi tlamantle tlan kuale, iwan kada tonale okachi kuale ankiyekixmatiskej in Dios.

¹¹ Dios kipia weyi ipoder iwan yon poder kipia weyikixtilistle, iwan tiktlajtlaniliaj ma amech-maka chikawalistle ika yon ipoder para ijkón welis ankixikoskej nochi tlajyowilistle tlan an-panoskej iwan asta ankipiaskej pakilistle. ¹² Iwan xiktlasojkamachilikan in toPapan Dios, porke okichij ma tiwelikan ma tikresibirokan tlan tech-tokaroa inwan nochtin katlej iaxkawan in Dios, katlej katej ijtik tlanextle kan Yej tlanawatia.

¹³ Dios otechmakixtij de itech ipoder in tlat-

leyualotl kan tlanawatia in Amo Kuale Tlakatl, iwan otechtlalij kan tlanawatia iKone Jesús katlej toTajtzin Dios kitlasojtla. ¹⁴ Iwan yen Jesús katlej otechkoj ika ieso para otechmakixtij de itech ipoder in Amo Kuale Tlakatl, iwan otechtlapojpolwij de nochi totlajtlakol.

Yotimotlapojpolwijkej iwan Dios ika Cristo imikilis

¹⁵ Mach akaj tlakatl weli kita in Dios iwan nion mach akaj kixmati, pero Yej omoteititij por medio de Cristo, iKone in toTajtzin Dios, katlej yoyeka desde ijkuak Dios ayamo okichiwaya nochi tlan onkaj. ¹⁶ Cristo Yej okichij nochi tlan onkaj itech ilwikak iwan ixko yin tlaltikpak, katlej weli tikitaj iwan katlej mach weli tikitaj. Noijki okintlalij in reytin, gobernadortin, iwan katlej kipiaj tekiwajkayotl iwan poder itech ilwikak. Nochi okichij in Cristo iwan nochi iaxka para ma kichiwakan tlan Yej kineki. ¹⁷ Cristo yoyeka desde ijkuak ayamo oyeka nochi tlamantle, iwan ika ipoder nochi tlamantle kisseguiroa kuale yawi asta axan. ¹⁸ Tejwan tikmatij ke toztontekon yen kiyekana in totlalnakayo. Cristo noijki kajki kej toztontekon katlej techyekana tejwan titlaneltokakej iwan tikatej kej itlalnakayo. Iwan yen tlayekanke de tiopan, kijosneki nochtin katlej kineltokaj. Itech Cristo opéj nochi in tlamantle, yen achtoj omoyolkuik satepan de omikke, para yen okachi weyikistos (weyititos) de nochi tlamantle. ¹⁹ Porke in toPan Dios okimonekiltij ke iKone Jesucristo ma yeto ken Yej, iwan ma kipia nochi ipoder ken Yej kipia. ²⁰ Dios okimonekiltij noijki ke nochtin katlej

katej ixko yin tlaltikpak iwan katlej katej itech ilwikak, ma motlapojpolwikan iwan Dios para ayakmo ma yekan kej ikontraswan. Dios otecht-lapojpolwij nijkuak Cristo omikke iwan onokiwik ieso itech krus.

²¹ Namejwan achtoj mach ankixmatiaj in Dios, anyekaj ankontrastin de Dios porke ankichiwayaj tlan amo kuale. ²² Pero axan Dios yoamecht-lapojpolwij por medio de imikilis in Cristo nijkuak otlayjowij itech itlalnakayo. Ijkón okichij para welis amechteixpantis inawak Dios ya anyolchipawakej. Mach ok ankipiaskej nion itlaj tla-jtlakole iwan nion mach ok akaj welis amechist-lakawis de itlaj inawak Dios. ²³ Moneki kiné, ma titlaneltokakan ika nochi toyolo iwan ma timoyekketokan itech totlaneltokalis. Amo semi tikkawaskej in kuale tlajtole katlej temakixtia katlej tikkaktokej iwan katlej techilwia nochi tlan kuale tlan techchia ompa ilwikak. Yin kuale tlajtole katlej temakixtia motematiltijtök itech nochi in tlaltikpak, iwan nej niPablo noijki niktematiltia in yin kuale tlajtole.

Dios okitlalij in Pablo para ma kinpalewi in tlaneltokakej

²⁴ Axan sa tekittl nipaki por yen tlajjowilistle katlej nipanotok por amejwan. Nipanotok tlajjowilistle itech notlalnakayo para nitlapalewis ma moajxiti de tlan poliwi tlajjowis in Cristo itech itlalnakayo, itlalnakayo kijtosneki yejwan tlaneltokakej. ²⁵ Dios onechtlalij ma nieto niitekipanoj para namechpalewis namejwan, iwan para namechmatiltis nochi itlajtol in Dios,

²⁶ kijtosneki, yen tlan achtoj in tlakaj mach okimatiaj porke in Dios ayamo okinnextiliaya desde ijkuak opéj in tlaltikpak. Pero axan Dios yokinnextilij nochtin katlej iaxkawan. ²⁷ Dios okinekke ma kimatikan katlej iaxkawan katlej achtoj mach akaj okimatia, de yen sa tekittl kuale tlamantle iwan kuakualtzin katlej kinchiwilis katlej amo judiojtin. Iwan yen yin katlej kineki nochtin ma kimatikan: ke nijkuak kipiasej in Cristo ipan inyolo, kuale ma kimatikan nik kipiasej parte itech imawisotlanex kan yetos in Cristo.

²⁸ Por yonik, san kan tiawij, tejwan titetlapowiaj de Cristo. Tikinnajnewatiaj iwan tikinmactiaj ika nochi ixtlamachilistle katlej Dios techmaka, para ijkón welis tikinteixpantiskej nochtin in tlakaj inawak Dios ya chijchikawakej itech intlaneltokalis iwan ya setitokej san se iwan Cristo Jesús. ²⁹ Por yonik nej noiiki nitekipanoa chikawak ika nochi chikawalistle katlej Cristo nechmaka ika ipoder.

2

¹ Nikneki xikmatikan nik in nej sa tekittl nimotekipachoa nimotiotzajtizia inawak Dios por amejwan, iwan por nochtin in tlaneltokakej katlej katej itech weyikan Laodicea, iwan noiiki por nochtin oksekimej tlaneltokakej katlej mach nechixmatij. ² Nimotekipachoa nimotiotzajtizia inawak Dios porke nikneki ximoyolojchikawakan, iwan ximosetilikan ika tlasojtlalistle, para ijkón okachi xikweyilikan namotlalnamiikilis, iwan xikmatikan tlan ya

wejkawitl in Dios mach okinnnextiliaya in tlakaj, kijosneki yen Cristo. ³ Porke itech Cristo kajki nochi in rikojoyotl de yen tlanamikilistle iwan ixtlamachilistle. ⁴ Ijkón namechilwia namejwan para amakaj ma amechkajkayawa ika itlaj tlajtole kuakualtzin. ⁵ Maski nej mach nikaj ompa amoyakapan, nej ompa nikaj amowan ika noespíritu, iwan nipaki porke nikmati nik kuale anmowikaj iwan anmoyekketokej itech namotlaneltokalis inawak Cristo.

⁶ Por yonik, komo namejwan ya ankineltokakej in toSeñor Jesucristo, axan xinemikan iwan Yej, ijkón ken Yej kineki. ⁷ Ximonelwayotikan itech Yej ken se kuawitl monelwayotia ijtik tlale. Iwan ximokitzkijtokan itech Yej ken se tepamitl tlakitzkijtok ipan cimientto. Iwan ximochikawakan okachi itech namotlaneltokalis ijkón ken oamechmachtijkej. Iwan nochipa xikmakatokan tlasojkamachilistle in toTajtzin Dios.

Yankuik nemilistle katlej onkaj itech Cristo

⁸ Namejwan xikpiakan kuidado para amakaj ma amechkajkayawa ika tlamachtile iwan tlayejyekolistle katlej mach itlaj inpatij iwan mach melawak. Porke yon tlamachtile kikixtiaj de itech intlajeyyekolis iwan de itech inkostumbre in tlaltikpaktlakaj katlej tlanawatiaj ixko yin tlaltikpak, iwan mach de itech itlamachtile in Cristo.

⁹ Porke Cristo kipia nochi tlan Dios kipia, maski okipixke itlalnakayo ken tejwan nijkuak owitza ixko yin tlaltikpak. ¹⁰ Iwan namejwan mach itlaj amechpoloa tla ankatej inawak Cristo, iwan tla se

setitos iwan Yej, noijki se tentos de Dios. Iwan Cristo kipia poder itech nochtin tekiwajkamej iwan itech nochtin katlej kipia poder. ¹¹ Iwan namejwan por ansetitokej san se iwan Cristo, kijtosneki namejwan ankiresibirojkej in sirkunsisión. Pero amo yen sirkunsisión ken katlej kichiway in judiojtin itech intlalnakayo, sino yin sirkunsisión yen katlej Cristo okichij ipan toyolo. Katlej katej sirkunsidadojtin ipan inyolo mach ok kichiway tlan amo kuale tlan kineki kichiwas intlalnakayo. ¹² Nijkuak amejwan anmokuateekijkej, kijtosneki oamechtookakej iwan Cristo, iwan noijki anmoyolkuikej iwan Yej. Porke namejwan ankineltokakej in Dios katlej kipia poder katlej okiyolitij in Cristo. ¹³ Achtoj namejwan Dios amechitaya kej yeskia anmikkamej por yen namotlajtlakol iwan por yen tlan amo kuale katlej nochipa ankinekiaj ankichiwaskej ika namotlalnakayo. Pero axan Dios yoamechyolitij iwan Cristo iwan yoamechtlapojpolwij de nochi namotlajtlakol. ¹⁴ Tejwan otiktewikiliayaj se cuenta, iwan mach otiweliaj otiktlaxtlawayaj. Pero Dios yokipojpoloj yon cuenta. Kej yeskia okiklabostookak itech krus ijkón ken Cristo okiklabostookakej itech krus. Axan, yon cuenta mach ok keman techzakuilis porke mach ok tikpiaj. ¹⁵ Dios otlatlanke de itech ipoder in Amo Kuale Tlakatl iwan de itech inpoder in ejekamej mach kualtin. Iwan okinpinatij inmixpan nochtin porke mach otlatlankej, porke Cristo okintlanke nijkuak omikke itech krus.

Xiktemokan tlamantle de ilwikak

¹⁶ Por yonik, amo xikchiwakan kuenta tla akaj amechilwis mach kuale tlan ankikuaj o noso tlan ankonij. Iwan noiiki amo xikchiwakan kuenta tla akaj amechixnamikis por amo ankichiway il-witl de yen judiojtin, ken nijkuak onkaj selik metztle, o noso nijkuak mosewiaj in judiojtin itech sábadó. ¹⁷ Nochi yon tlamantle okipiaya ipatij nijkuak ayamo owalaya in Cristo, pero axan mach ok itlaj ipatij. Achtoj otiekaj kej yeskia otiekaj itech se ekawitl, pero axan ya tikatej itech Cristo de kan owalajtoka in yon ekawitl. ¹⁸ Amo ximotekawilikan ma amechkixtilikan namotlatliokolil nekatej katlej mochiway wel pasensiatzitzintin, kinweyikixtiaj angelstin, nochipa kijtaj kitaj itlaj tlamantle kej yeskia kiteemikij iwan kinekij nochtin ijkón ma kichi-wakan. Amo xikinneltokilikan iwan nion amo xikinkawilikan yejwan ma amechilwikan tlanon moneki ankichiwaskej. Yejwan moweyinekij itech se tlamantle katlej mach keman kitaj, iwan kichiway san tlan yejwan kiyejyekoaj ipan intlalnamikilis. ¹⁹ Pero yejwan mach mokitzkijtokej iwan Cristo, katlej yen kajki kej itzontekon itlalnakayo. Pero tejwan tikatej ken itlalnakayo iwan timokitzkijtokej iwan Yej, ijkón ken totlalnakayo nochi mokikitzkijtok. Iwan yen Cristo katlej tech-maka chikawalistle para timoskaltiaj ijkón ken Dios kineki.

²⁰ Namejwan kuale xikmatikan nik ya anmikkej nijkuak Cristo omikke, iwan ya anmakiskej de itech intlamachtli iwan de itech inkostumbre in tlaltikpaktlakaj. ¿Tlanik kiné ok ankichiway ken nekatej tlakaj katlej mach kixmatij Dios?

¿Tlanik ankichiawaj tlan kijta intlanawatil, ²¹ katlej kijta: “amo xikitzki yin tlamantle, amo xikua yon tlamantle, amo xikmatoka nekáj tlamantle”? ²² Nochi yon tlanawatile iwan tlamachtile kisa san de itech intlayejyekolis in tlakaj, porke in tlakuale omochij para se kikuas, iwan nijkuak se kikua ompa tlami. ²³ Yonmej tlanawatiltin motaj kej yeskia melawak kualtin, porke akinmej kichiawaj yonmej tlanawatiltin, sa tekitl motemaktiaj itech iwan kitlajyowiltiaj intlalnakayo para mochikawaskej itech intlaneltokalis. Pero nochi yon mach itlaj kinpalewia para ayakmo ma kinyoltilana tlan kineki intlalnakayo.

3

¹ Ijkón kiné, tla namejwan Dios yoamechyolitij iwan Cristo, xiktemokan ika nochi amoyolo tlan onkaj itech ilwikak kan Cristo ewatok ik iyekma in toTajtzin Dios. ² Xiktlalikan namoyolo itech tlan onkaj ilwikak, amo xiktlalikan namoyolo itech tlan onkaj ixko yin tlaltikpak. ³ Para yen tlaltikpak namejwan ya ankatej kej yeskia anmikkamej, iwan axan in yankuik namonemilis kajki tlatitok inawak Cristo kan kajki in toTajtzin Dios. ⁴ Itech nekáj tonale nijkuak monextis in Cristo katlej otechyolitij ika inemilis, ijkuakón noijki namejwan anmonextiskej iwan Yej itech imawisotlanex.

Katlej achtoj tonemilis iwan katlej yankuik tonemilis

⁵ Por yonik kiné, xikelkawakan nochi tlaman-
tle tlan amo kuale tlan onkaj itech namone-
milis. Amakaj ma momekati, amakaj ma kichi-
jtinemi tlan amo chipawak, amo xikchiwakan
biero tlan kineki namotlalnakayo, amo xikkaw-
ilikan in elewilistle ma amechyoltilana, amo
xiknekikan ankipiaskej okachi de tlan ya ankipiaj.
Nochtin katlej kichiway yon tlamantle, kikuepaj
yen yon indios porke yen yon tlan okachi kichi-
way. ⁶ In tlakaj katlej kichiway in yonmej tla-
mantin bierotikej, mach kineltokaj itlajtol in Dios,
iwan por yonik in Dios kintlajyowiltis chikawak
ika ikualanilis. ⁷ Achtoj namejwan noiiki ank-
inchiwayaj nochi yon tlamantle nijkuak anyekaj
ken nekatej tlakaj katlej ijkón kichiway. ⁸ Pero
axan namejwan mach ok ijkón xikchiwakan.
Amo xikualanikan, amo xitekokolikan, amo xite-
toktikan tlan amo kuale, amo xitlawikaltikan,
iwan nion amo xikijtokan itlaj tlajtole biero.
⁹ Ayakmo xikmolwikan entre amejwan itlaj tlan
amo melawak. Porke ya ankikajkej namone-
milis katlej achtoj ankipiayaj katlej oamechtokti-
aya xikchiwakan tlan amo kuale. ¹⁰ Pero axan
Dios yoamechyankuilij ika se nemilistle yankuik,
katlej ika anmochijtiasekej okachi ken Yej. Ika yin
yankuik nemilistle namejwan okachi welis kuale
ankixmatiskej in Dios katlej otechchij. ¹¹ Dios
mach ok techita kox tijudiojtin o noso amo tijudio-
jtin, kox tisirkunsidadojtin o noso amo tisirkunsi-
dadojtin. Noiiki in Dios mach kita kox se witz de
oksekan, o noso kox se amaixmaj, kox se tlan-
maktle o noso amo. Sino moneki ma se kinel-
toka in Cristo, porke Cristo yen kinyekana nochtin

katlej kipiaj yankuik nemilistle iwan kajki itech nochtin katlej kineltokaj.

¹² Dios amechtlasojtla iwan oamechpejpenke para xiekan ikonewan. Por yonik, ika yon yankuik amonemilis namejwan xiteiknomatikan. Xiktechiwilikan tlan kuale iwan amo ximoweyinekikan. Amo niman xikualanikan iwan xixxikokan tlan anpanoj.

¹³ Tla akaj itlaj oamechtoktij, xixxikokan iwan xiktlapojpolwikan, ijkón ken namejwan oamechtlapojpolwij in Cristo, namejwan no ijkón xikchiwakan.

¹⁴ Iwan katlej okachi moneki, yen xikmatikan ximotlasojtlakan se iwan oksé, porke in tlasojtlalistle yen kichiwa melajka kuale xisetitokan aminochtin. ¹⁵ Iwan xikkawilikan in yolosewilistle katlej Cristo amechmaka ma amechyekana ipan namoyolo, porke por yonik in Dios oamechnotzke para ximochiwakan sa se tlalnakatl. Iwan xikmatikan ximotlasojkamatikan.

¹⁶ Xikkawilikan itlamachtil in Cristo ma tento ipan namoyolo. Ximomachtikan iwan ximonajnewatikan se iwan oksé ika tlanamikilistle katlej Dios kitemaka. Xitlakuikakan ika tlasojkamachilistle ipan namoyolo.

Xikintlakuikakan salmos, tlakuikaltin de weyikixtilistle iwan tlakuikaltin katlej amechmaka in Espíritu Santo para ankiweyikixtiskej in toTajtzin Dios. ¹⁷ Iwan nochi tlan ankichiwaskej o noso tlan ankijoskej, xikchiwakan ijkón ken kipaktia in toSeñor Jesús. Iwan xiktlasojkamachilikan in toPapan Dios por medio de yen toSeñor Jesús.

Kenik moneki yeskej in tlaneltokakej

¹⁸ Siwamej, namejwan katlej antlanamiktiltin, moneki ximotekawilikan ma amechyekanakan namookichwan ijkón ken moneki ankichiwaskej porke namejwan ankineltokaj in toSeñor.

¹⁹ Okichtin, namejwan katlej antlanamiktiltin, moneki xikintlasojtlakan namosiwawan iwan amo xikinnejnekilikan (xikinmaltratarokan).

²⁰ Namejwan antepilwan, xikintlakitakan namopapanwan itech nochi tlan yejwan amech nawatiaj, porke ijkón kipaktia in toSeñor.

²¹ Tetajmej, amo xikinkualankanotzakan namopilwan, para amo ma moyolotlamitikan iwan amo ma kikawakan de kichiwaskej tlan kuale.

²² Tekipanojkej, xikchiwakan nochi tlan amech nawatiskej namotekowan nian ixko yin tlaltikpak. Kuale xitekipanokan amo san yej nijkuak ankatej ixpan namoteko para ma amechita nik kuale antekipanoaj. Sino moneki xitekipanokan ika kuale amoyolo para ijkón ankiteititiskej nik melawak ankitlakitaj in toTajtzin Dios.

²³ Iwan nochi tlan ankichiwaskej, xikchiwakan ika nochi amoyolo, kej yeskia ankichiway para yen toSeñor iwan amo para akaj oksé tlakatl.

²⁴ Porke namejwan kuale ankimatij nik in toSeñor ajsis tonale Yej amechtlaxtlawis, porke amechmakas in herencia tlan amechtokaroa ompa ilwikak. Porke namejwan ankitekipanoaj in Cristo katlej toTeko.

²⁵ Pero akin kichiwa tlan amo kuale kiresibiros itlaxtlawil de yen tlan amo kuale katlej okichij, porke Dios techita tinochtin san se parejo iwan mach kintlasojtla san sekimej iwan oksekimej

amo.

4

¹ Namejwan katlej antekomej, xikinchiwilikan tlan kuale namotekipanojkawan. Ijkón ken tikchiwa iwan se, no ijkón xikchiwa iwan oksé. Porke namejwan noijki kuale ankimatij nik ankipiaj se amoTeko ompa ilwikak.

² Amo semi xikkawakan de anmotiotzajtzilij-toskej inawak Dios, iwan kuale xiijsatokan para ankimatiskej tlanon nankitlajtlaniliskej, iwan xiktlasojkamachilikan por nochi tlan kichiwa por amejwan. ³ Noijki ximotiotzajtzilikan por tejwan. Para Dios ma techititi kanin moneki titetlapowiskej de itlajtol. Tiknekij tikintlapowiskej in tlakaj de itlajtol in Cristo katlej ya wejkawitl mach ya akaj okikakia. Iwan por yonik axan nej onechtzakej porke niktematiltia itlajtol in Cristo. ⁴ Ximotiotzajtzilikan inawak Dios para ma nechpalewi kuale ma nitetlapowi de itlajtol in Cristo ken moneki iwan kuale ma kimomakakan kuenta nochtin katlej kikakiskej.

⁵ Xikmatikan kenik annemiskej inwan katlej mach kixmatij Dios, amo xikpolojtokan tiempo, sino xikintlapowikan de itlajtol in Dios. ⁶ Moneki in tlakaj ma amechwelitilikan namotlajtol ni-jkuak antlapoaskej iwan amo ma kinkuejso. Iwan ijkón namejwan anyeskej ken istatl katlej ki-welialtia in tlakuale. Tla namejwan ijkón ant-lapoaskej, tonses namejwan ankimatiskej kenik moneki ankinnankiliskej nochtin.

Pablo okonintlajpalaj

⁷ Tíquico, katlej totetlasojkaikni inawak Dios, yej amechilwis nochi tlan nipanotok iwan kenamij nikaj. Yej nochipa kuale kichiwa tlan Dios kineki iwan nowan kitekipanoa in toTajtzin Dios. ⁸ Yej niktitlani amonawak para ma amechilwi kenamij tikatej iwan para ma amechyolojchikawa. ⁹ Noiiki kiwika in totetlasojkaikni Onésimo katlej noiiki nochipa kichiwa tlan Dios kineki iwan katlej chanti ompa Colosas. Yejwan amechilwiskej nochi tlan nian tlapanotok.

¹⁰ Amechontlajpaloa in Aristarco, katlej nian iwan nitzaktok. Noiiki amechontlajpaloa in Marcos, iprimo in Bernabé. Namejwan yonamechilwij kenik moneki ankiresibiroskej in Marcos tla yej yas amechitati, moneki xikresibirokan ika kuale. ¹¹ Noiiki amechontlajpaloa in Jesús, katlej noiiki itoka Justo. San yejwan yinmej judiojtin tlaneltokakej katlej tekipanoaj nowan itech itekiw in Dios, iwan yejwan sa tekittl nechyolojchikawaj. ¹² Noiiki amechontlajpaloa in Epafra katlej itekipanoj in Cristo iwan katlej noiiki de ompa Colosas. Yej nochipa motlatlawtijtok inawak Dios por amejwan para ximoyekketokan iwan ximochikawakan itech namotlaneltokalis, para ijkón kuale xikmatikan tlan Dios kineki xikchiwakan. ¹³ Nej kuale nikmati nik Epafra sa tekittl motekipachoa por amejwan, iwan noiiki por nekatej tokniwan tlaneltokakej katlej katej itech weyikan de Laodicea iwan itech weyikan de Hierápolis. ¹⁴ Lucas, in totetlasojkaikni tepajtij, amechontlajpaloa, iwan noiiki amechontlajpaloa in Demas.

¹⁵ Xikonintlajpalokan in tokniwan katlej katej itech weyikan de Laodicea. Xikontlajpalokan noijki in tokni siwatl Ninfas, iwan noijki xikonintlajpalokan in tokniwan katlej mololoaj ompa ichan. ¹⁶ Namejwan nijkuak antlamiskej ankileroskej yin amatlajkuilole, xikintitlanilikan in tokniwan katlej katej itech weyikan de Laodicea para yejwan noijki ma kilerokan. Namejwan noijki xiklerokan in amatlajkuilole katlej onikintitlanilij in tokniwan de Laodicea, katlej yejwan amechwaltitlaniliskej. ¹⁷ Xikilwikan in Arquipo amo ma kelkawa de ma kichiwa in tekittl katlej in toSeñor okimakak.

¹⁸ Nej niPablo, namechijkuililia yin tlajpalolistle ika noma. Xikelnamikikan nik nitzaktok. Ma Dios kipia weyi iteiknotlamachilis amonawak. Ijkón mā yeto.

Itlajtlotl totajtzin Dios = El Nuevo Testamento
New Testament in Nahuatl, Northern Oaxaca
(MX:nhy:Nahuatl, Northern Oaxaca)

copyright © 2006 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Northern Oaxaca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Náhuatl, norte de Oaxaca [nhy], Mexico

Copyright Information

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nahuatl, Northern Oaxaca

© 2006, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
b47d7de3-42f3-5a3f-bd32-a5fb1a3fa005